

Od: rakovec <joze.rakovec@fmf.uni-lj.si>
Poslano: torek, 07. januar 2020 14:13
Za: ms kpnu; ms.kso@ljubljana.si; Jože Rakovec
Zadeva: Josef Ressel
Priloge: Tri utemeljitve.docx

Komisija za poimenovanje naselij in ulic (ga. Irena Strelec)

Komisija za postavitve spomenikov in obeležij (ga. Tatjana Zavašnik)

Spoštovani,

pošiljam vam dve pobudi, ki zadevata Josefa Resslerja in njegovo cesto ter spomenik v Ljubljani. Predlagam, da se cesto poimenuje tako, da bo iz poimenovanja takoj jasno, po kom je imenovana. Predlagam tudi, da se spomenik na Aškerčevi, ki je sedaj obrnjen proč od ceste in gleda proti "Stari tehniki" obrne tako, da ga bodo ljudje lahko videli.

Obe pobudi sem pred pol leta najprej telefonsko malo preveril pri predsedniku SAZU, pri rektorju Univerze v Ljubljani in pri predsedniku Inženirske akademije Slovenije. Ker so vsi trije osebno menili, da sta pobudi primerni, sem jih poslal tudi utemeljitev - tujo (malce dodelan opis prilagam kot "Tri utemeljitve"). Od njih sem dobil načelno podporo.

Razred za umetnosti SAZU obračanje spomenika podpira. Tudi vodja slovenskega spomeniškega varstva g. Janez Kromar misli, da bi bilo spomenik smiselno obrniti. Zakaj so ga 1937 postavili tako, kot je, je razloženo v prilogi. Ker pa bi bil to tudi manjši gradbeni poseg z nekaj stroški, sem se o njem pogovarjal tudi z Gozdarskim inštitutom in s podjetjem Slovenski državni gozdovi - načelno so za.

Jezikovni razred SAZU pa se večinsko strinja, da sedanje poimenovanje Resljeve ceste ni v skladu s pravili slovenščine (čeprav pravijo, da so sem in tja pri poimenovanji tudi izjeme):

"Člani drugega razreda so se seznanili z dopisom o Resljevi cesti v Ljubljani, ki bi morala biti po mnenju avtorja dopisa Resslerjeva cesta, kot je tudi že v nekaterih drugih slovenskih krajih. Člani večinsko soglašajo z avtorjem dopisa z utemeljitvijo, da se tudi pri izpeljavah ne spreminja izvornega lastnega imena. Na drugi strani pa je treba upoštevati veljavna pravila Slovenskega pravopisa, ki pri znanih osebah v našem prostoru dopuščajo podomačenje (v Pravilih gl. paragrafe 161, 175, 222). V zvezi s konkretnim primerom v slovarskem delu veljavnega Pravopisa pa lahko preberemo: *Réssel -ssla* [resəl] m, oseb. i. (ě) [češki izumitelj] nasproti npr. *Knáfelj -fija* m s -em oseb. i. (á) [slovenski duhovnik in mecen] *Knáfljev -a -o* (á); primerjava se namreč ponuja s *Knafeljevim prehodom* v Ljubljani, le da je Slovenski pravopis priimek enega podomačil, ker mu priznava slovenski izvor (*Knafelj - Knaffel*), drugega pa ni podomačil (*Ressel*), ker je bil priseljenc. Enaki ali podobni primeri torej zaenkrat niso enotno rešeni. Avtorju dopisa se zato svetuje, naj svojo pobudo pošlje Komisiji za standardizacijo zemljepisnih imen Vlade Republike Slovenije (KSZI VRS), ki od leta 2005 deluje na Geografskem inštitutu Antona Melika ZRC SAZU. "

Kot rečeno so me napotili na komisijo za zemljepisna imena pri ZRC SAZU, in od njih sem prav danes dobil sklep njihove seje:

Spoštovani prof. dr. Rakovec,

1. Ressel in Reselj

V Ljubljani imamo Resljevo cesto – eno od treh cest oz. ulic od Ljubljanice proti kolodvoru. Iz zapisa »Resljeva« na cestnih tablah je nemogoče ugotoviti, da se ta cesta imenuje po Josefu Ressleru. Ne samo, da v imenu ni dvojnega »ss« - v obrazilu je tudi »j«. Ta se po današnji slovenski tvorbi besed pojavi v svojilnem pridevniku samo, če »j« obstaja tudi v izvornem samostalniku (npr. Štrekelj – Štrekljeva cesta), včasih pa tudi, če se samostalnik (priimek) končuje na samoglasnik ali pa na zvočnik (npr. Gruber – Gruberjev prekop). Če pa se samostalnik ne končuje tako (npr. Vesel), potem tudi podaljševanje v svojilnem pridevniku ni takšno (Veselova ulica).

To, da v imenu ni dvojnega »ss«, je pa v njem »j«, ima svoje zgodovinske korenine. Ko je nastal najprej Resslerov trg ob sedanjem Zmajskem mostu, je imel ob nemški prevladi v mestu seveda predvsem nemško poimenovanje, in enako tudi kasnejša cesta od tam proti kolodvoru (1882), ko so podrli eno od hiš ob sedanji Trubarjevi. Leta 1876 so nameščali nove ulične (in hišne) table z nemškimi napisi zgoraj in slovenskimi pod njimi – po V. Valenčič, Zgodovina ljubljanskih uličnih imen (Partizanska knjiga 1989, 260 str., tudi v javnih knjižnicah). Naslednje leto 1877 pa je mestna oblast izdala dvojezični Häuser-Verzeichnis der Landhauptstadt Laibach – Zapisnik hiš deželnega glavnega mesta ljubljanskega (Kleinmayer in Bamberg 1877, 92 str., tudi v javnih knjižnicah), v katerem je v slovenski verziji ime Resslerovega trga zapisano kot Réseljev trg. Potem se je od nekako 1890 dalje pričel v Ljubljani precejšen boj za zgolj slovenska imena ulic ob stalnem nasprotovanju med Slovenci in Nemci in med mestno in deželno oblastjo. Šele župan Ivan Hribar je (dokaj avtoritarno) uvedel preboj slovenskih imen ulic in trgov. Tako je na mestnem načrtu Cirila Metoda Kocha iz leta 1902 ta cesta označena z Resseljeva cesta (dosegljivo na dLib.si). torej še z Ressel (a po današnjih pravilih z nepravilno podaljšavo »jeva«; na istem načrtu je tudi npr. že prej omenjena Zoisova »po slovensko« zapisana kot Cojzova). Morda je imelo tu poleg »slovenjenja« vpliv tudi »eljkanje«, s čimer so imeli svoje čase precej preglavic celo šolani ljudje. Cankarjeva briljantna ironija: »Jedna jédelj – pomaranča in jedna jédel – pomaranča sta dve jédelj – pomaranči!« (Ivan Cankar, Moje življenje, II) nam je odlično opozorilo! Na načrtu istega Cirila Metoda Kocha iz leta 1924 (tudi dosegljivo na dLib.si) pa je ime že povsem »poslovenjeno« – z enim samim »s« in z napačnim obrazilom »jeva«. Po propadu dvojne monarhije so namreč odpravili veliko imen cest in ulic, ki so spominjala na prejšnje čase – in tako so žal »povsem poslovenili« tudi Resslera v Reslja.

To, da se ena pomembnih cest v Ljubljani uradno imenuje tako, da iz cestnih tabel ni mogoče razbrati, po katerem pomembnem človeku je poimenovana, je milo rečeno nespoštljivo do tistega človeka, manj milo povedano pa nesramno. V Novem mestu so bili toliko pametni in spodobni, da so svojo Resljevo (cesto iz leta 1930) že leta 1955 preimenovali v Resslerovo ulico. No, vsaj na spomeniku ob Stari tehniki in na Navju, kamor so od ukinjenega pokopališča pri sv. Krištofu prenesli njegov nagrobnik, je njegov priimek zapisan tako, kot se spodobi in kot je prav.

P. RESSLEVA

Irena Strelec

Od: Rakovec, Jože <joze.rakovec@fmf.uni-lj.si>
Poslano: torek, 25. februar 2020 08:28
Za: Irena Strelec; Rakovec, Jože
Zadeva: Odg: Josef Ressel

Spoštovana ga. Strelec,

hvala za hiter in jasen odgovor.

Lep pozdrav
Jože Rakovec

Poslano z mojega telefona Huawei

----- Originalno sporočilo -----

Od: Irena Strelec <irena.strelec@ljubljana.si>
Datum: tor., 25. feb. 2020 08:18
Za: "Rakovec, Jože" <joze.rakovec@fmf.uni-lj.si>
Zadeva: RE: Josef Ressel

Spoštovani,

Vaša pobuda je bila obravnavana na februarški seji Komisije za poimenovanje naselij in ulic.

Soglasno je bil sprejet sklep, da se povpraša Četrtno skupnost Center kaj menijo o preimenovanju oz. ali bi lahko izvedli anketo med stanovalci in poslovnimi subjekti na Resljevi cesti, ali ima taka sprememba zadostno podporo med meščani, ki tukaj živijo.. Namreč, republiški zakon preimenovanj ne dovoljuje.

Vsekakor vas bomo o nadaljnjem postopku obveščali.

Lep pozdrav

Za Komisijo za poimenovanje naselij in ulic Mestne občine Ljubljana

Strokovna sodelavka komisije

Dr. Irena Strelec



Mestna občina
Ljubljana



em poteku postopka obvestili.

Hvala za vaše povpraševanje in lep pozdrav,

From: Rakovec, Jože <joze.rakovec@fmf.uni-lj.si>
Sent: Monday, February 24, 2020 4:32 PM
To: ms kpnu <ms.kpnu@ljubljana.si>
Cc: Rakovec, Jože <joze.rakovec@fmf.uni-lj.si>
Subject: Odg: Josef Ressel

Spoštovana ga. Strelec,

zanima me, ali ja bila na februarski seji komisije za poimenovanje obravnavana pobuda glede Resselove ceste.

Lep pozdrav

Jože Rakovec

----- Originalno sporočilo -----

Od: rakovec <joze.rakovec@fmf.uni-lj.si>

Datum: tor., 7. jan. 2020 14:12

Za: ms.kpnu@ljubljana.si, ms.kso@ljubljana.si, Jože Rakovec <joze.rakovec@fmf.uni-lj.si>

Zadeva: Josef Ressel

Komisija za poimenovanje naselij in ulic (ga. Irena Strelec)

Komisija za postavitev spomenikov in obeležij (ga. Tatjana Zavašnik)

Spoštovani,

označevanju naselij, ulic in stavb (ZDOIONUS) dana s strani občine, predlagamo, da s pobudo seznanite Mestno občino Ljubljana, ki edina lahko uradno sproži postopek preimenovanja.

S spoštovanjem!

Dr. Matjaž Geršič,

predsednik Komisije za standardizacijo zemljepisnih imen
Vlade Republike Slovenije.

Zato sem po telefonu poklical go. Strelec (ona pa me je napotila še na go. Zavašnik).

Zavedam se, da bi bilo po preimenovanju kar nekaj opravil pa tudi stroškov glede novih naslovov, dokumentov, imen podjetij itd. To bi bilo pač kislo jabolko, v katerega bi bilo treba ugrizniti, če bi hoteli sedanji Resljevi dati ime, ki je edino pravilno. Kako je prišlo do tega, da je bila že leta 1877 ta cesta poimenovana kot "Resljeva" je tudi razloženo v Treh utemeljitvah. (Menda je "napačno" poimenovanih ulic in cest v Ljubljani še nekaj.)

Prosim torej obe komisiji Mestnega sveta MO Ljubljana, da se s pobudama seznanita in poskusita predlagano urediti tako, kot mislim, da je prav in bi bilo bolje.

Lepo vas pozdravljam

Jože Rakovec

--

This message has been scanned for viruses and dangerous content by **MailScanner**, and is believed to be clean.

--

This message has been scanned for viruses and dangerous content by **MailScanner**, and is believed to be clean.

--

This message has been scanned for viruses and dangerous content by **MailScanner**, and is believed to be clean.

pošiljam vam dve pobudi, ki zadevata Josefa Resslera in njegovo cesto ter spomenik v Ljubljani. Predlagam, da se cesto poimenuje tako, da bo iz poimenovanja takoj jasno, po kom je imenovana. Predlagam tudi, da se spomenik na Aškerčevi, ki je sedaj obrnjen proč od ceste in gleda proti "Stari tehniki" obrne tako, da ga bodo ljudje lahko videli.

Obe pobudi sem pred pol leta najprej telefonsko malo preveril pri predsedniku SAZU, pri rektorju Univerze v Ljubljani in pri predsedniku Inženirske akademije Slovenije. Ker so vsi trije osebno menili, da sta pobudi primerni, sem jih poslal tudi utemeljitev - tujo (malce dodelan opis prilagam kot "Tri utemeljitve). Od njih sem dobil načelno podporo.

Razred za umetnosti SAZU obračanje spomenika podpira. Tudi vodja slovenskega spomeniškega varstva g. Janez Kromar misli, da bi bilo spomenik smiselno obrniti. Zakaj so ga 1937 postavili tako, kot je, je razloženo v prilogi. Ker pa bi bil to tudi manjši gradbeni poseg z nekaj stroški, sem se o njem pogovarjal tudi z Gozdarskim inštitutom in s podjetjem Slovenski državni gozdovi - načelno so za.

Jezikovni razred SAZU pa se večinsko strinja, da sedanje poimenovanje Resljeve ceste ni v skladu s pravili slovenščine (čeprav pravijo, da so sem in tja pri poimenovanji tudi izjeme):

“Člani drugega razreda so se seznanili z dopisom o Resljevi cesti v Ljubljani, ki bi morala biti po mnenju avtorja dopisa Resslerova cesta, kot je tudi že v nekaterih drugih slovenskih krajih. Člani večinsko soglašajo z avtorjem dopisa z utemeljitvijo, da se tudi pri izpeljavah ne spreminja izvornega lastnega imena. Na drugi strani pa je treba upoštevati veljavna pravila Slovenskega pravopisa, ki pri znanih osebah v našem prostoru dopuščajo podomačenje (v Pravilih gl. paragrafe 161, 175, 222). V zvezi s konkretnim primerom v slovarskem delu veljavnega Pravopisa pa lahko preberemo: *Réssel -ssla* [resəl] m, oseb. i. (é) |češki izumitelj| nasproti npr. *Knáfelj -flja* m s -em oseb. i. (á) |slovenski duhovnik in mecen| *Knáfljev -a -o* (á); primerjava se namreč ponuja s *Knafjevím prehodom v Ljubljani*, le da je Slovenski pravopis priimek enega podomačil, ker mu priznava slovenski izvor (*Knafelj – Knaffel*), drugega pa ni podomačil (*Ressel*), ker je bil priseljenec. Enaki ali podobni primeri torej zaenkrat niso enotno rešeni. Avtorju dopisa se zato svetuje, naj svojo pobudo pošlje Komisiji za standardizacijo zemljepisnih imen Vlade Republike Slovenije (KSZI VRS), ki od leta 2005 deluje na Geografskem inštitutu Antona Melika ZRC SAZU. “.

Kot rečeno so me napotili na komisijo za zemljepisna imena pri ZRC SAZU, in od njih sem prav danes dobil sklep njihove seje:

Spoštovani prof. dr. Rakovec,

Komisija za standardizacijo zemljepisnih imen Vlade Republike Slovenije se je na 22. seji dne 20. 12. 2019 seznanila z vašo pobudo glede preimenovanja Resljeve ceste v Ljubljani ter preučila poslana gradiva. Komisija se s pobudo strinja in za novo ime predlaga imensko različico »Cesta Josefa Resslera«, ki je skladna s priporočili o imenovanju in preimenovanju ulic. Ker pa mora biti pobuda za preimenovanje ulice skladna z Zakonom o določanju območij ter o imenovanju in



Mestna občina
Ljubljana

Četrtna skupnost Polje

Polje 12
1000 Ljubljana
telefon: 01 529 15 22
faks: 01 306 12 06
mol.polje@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 90006-3/2020-2
Datum: 2. 3. 2020

Mestna občina Ljubljana
Mestni svet
Komisija za poimenovanje naselij in ulic
Mestni trg 1

1000 Ljubljana

Zadeva: Odgovor na sklep Komisije za poimenovanje naselij in ulic št. 2.4. v dopisu z dne 26. 2. 2020

Spoštovani!

Prejeli smo sklep št. 2.4. Komisije za poimenovanje naselij in ulic, sprejet na 8. seji Komisije dne 12. 2. 2020, s katerim nam naročate, naj pripravimo predlog za poimenovanje Ceste na Ježah v delu, ki poteka na naši strani (vzhodno od avtoceste).

Predlog vaše komisije, predvsem pa obrazložitev, nas je nemalo presenetila iz dveh razlogov. Že sami ugotavljate, da je na začetku ceste le 6 hišnih številk (individualnih hiš), medtem ko je na vzhodnem delu po vaših ugotovitvah 32 hišnih številk. Drugi razlog pa je naslednji: ob našem predlogu za poimenovanje ulice »Med soseskami« ste predlogu nasprotovali, ker naj bi stanovalcem povzročil veliko stroškov s spremembo osebnih dokumentov, pa čeprav bi bilo poimenovanje nujno, ker gre za nered in zmešnjavo v Polju kot naselju. Glede na vaše pojasnilo, smo odstopili od predloga. V konkretnem primeru pa se vam ta strošek zdi nepomemben, pa čeprav gre za 32 objektov in ne individualnih hiš. Med temi objekti sta tudi dva stanovanjska bloka.

Iz povedanega, in v kolikor vztrajate pri razbitju Ceste na Ježah, bi bilo prav, da se manjšina podredi večini, kar z drugimi besedami pomeni preimenovanje zahodnega dela ceste, kjer je le 6 individualnih hiš (po naši oceni okoli 20 prebivalcev). Vzhodni del ceste z 32 hišnimi številkami pa ima bistveno več stanovanj, ker sta med njimi dva bloka s skupno 14 stanovanji in nekaj hiš s po več stanovanji. Ocenjujemo, da je na tem delu več kot 80 stanovanj (individualne hiše s po enim ali več stanovanji in bloka) v katerih biva več kot 250 ljudi.

V kolikor smatrate, da je nujno razdeliti Cesto na Ježah, predlagamo, da se zahodni del poimenuje v Cesto nad Ježami (tako tudi je v naravi), medtem ko naj vzhodni del ostane poimenovan tako, kot je sedaj.

S predlogom Svet Četrtna skupnosti Polje ni seznanjen. V kolikor pa boste vztrajali na predlogu, pa bomo o tem odločali na seji Sveta in po potrebi o predlogu seznanili tudi prebivalce Ceste na Ježah.

Lep pozdrav,



Anton Podobnik
Predsednik Sveta ČS Polje
Mestne občine Ljubljana



Organizacija Združenih
narodov za izobraževanje,
znanost in kulturo

LJUBLJANA
MESTO/CITY
OF/LITERA-
TURE ...
Unescovo
krajinsko in
od 2015

V vednost:

- Četrtna skupnost Jarše, Kvedrova 32, 1000 Ljubljana,
- Služba za lokalno samoupravo MU MOL, Ambrožev trg 7, 1000 Ljubljana.



Mestna občina
Ljubljana

Četrtna skupnost Polje

Polje 12
1000 Ljubljana
telefon: 01 529 15 22
faks: 01 306 12 06
mol.polje@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 90006-3/2020-4
Datum: 5. 6. 2020

Mestna občina Ljubljana
Komisija za poimenovanje naselij in ulic

ms.kpnu@ljubljana.si

Zadeva: Preimenovanje Ceste na Ježah

Spoštovani!

Svet Četrtna skupnosti Polje se je na svoji 13. seji, dne 1. 6. 2020 obravnaval namero Komisije za poimenovanje naselij in ulic, da se skrajša Cesta na Ježah oz. preimenuje v delu, ki poteka preko Četrtna skupnosti Polje.

Predsednik Sveta ČS Polje je Komisiji za poimenovanje naselij in ulic v zvezi s tem že odgovoril 2. 3. 2020 (št. 90006-3/2020-2).

Svet Četrtna skupnosti Polje je na svoji 13. seji sprejel še naslednji

SKLEP ŠT: 4/13

Svet Četrtna skupnosti Polje Mestne občine Ljubljana se je seznanil z odgovorom predsednika Sveta ČS Polje z dne 2. 3. 2020 št. 90006-3/2020-2.

Svet Četrtna skupnosti Polje Mestne občine Ljubljana podpira dosedanja prizadevanja, da ostane poimenovanje Ceste na Ježah v delu, ki poteka v Četrtni skupnosti Polje.

Lep pozdrav,



Anton Podobnik
Predsednik Sveta ČS Polje
Mestne občine Ljubljana

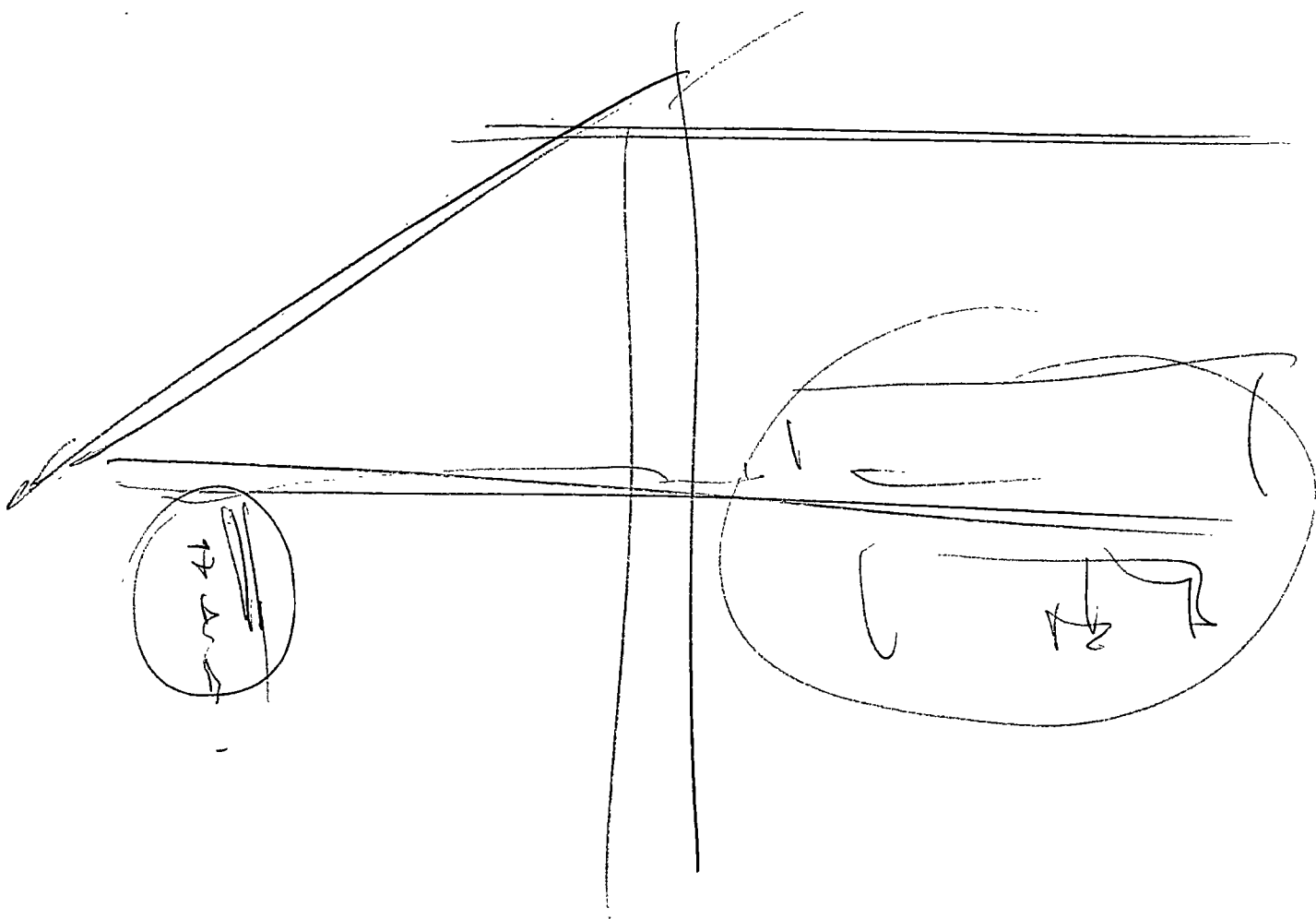
V vednost:

- Četrtna skupnost Jarše, Kvedrova 32, Ljubljana,
- Služba za lokalno samoupravo MU MOL, Ambrožev trg 7, Ljubljana.

PRILOGA:

- DOPIS št. 90006-3/2020-2 z dne 2.3.2020.





Irena Strelec

Od: Irena Strelec
Poslano: ponedeljek, 02. marec 2020 11:38
Za: Brina Gogala
Zadeva: RE: Sklep Komisije za poimenovanje naselij in ulic MOL

Spoštovani,

Hvala vam za vaše pojasnilo in razjasnitev situacije.

Predloge sprememb je predlagala Geodetska območna uprava Ljubljana, zaradi boljše orientacije v prostoru. Celotna zadeva je šele v pripravljalni fazi obravnave, ko zbiramo mnenja, predloge, bomo opravili tudi sami ogled na terenu. Prav zaradi ugodnega rezultata poimenovanj, ki so predmet prejšnjega odloka, ki ga je predlagal Komisija za poimenovanje naselij in ulic MOL, med njimi tudi popravek osi ceste Polje, ki je nadomestila predlog sveta ČS Polje, Med soseskami, kot skupna rešitev problematike, ki jo je podprl tudi Svet ČS Polje.

Prav zaradi tega pozitivnega poteka procesa poimenovanja in rezultata, se je komisija tokrat odločila za sodelovanje s četrtnimi skupnostmi že v začetni fazi sprememb.

Odločitev o nadaljnjem sodelovanju pa je seveda tudi na strani četrtne skupnosti.

Lep pozdrav,

Svetovalka komisije

Lep pozdrav

Dr. Irena Strelec



Mestna občina
Ljubljana



From: Brina Gogala <brina.gogala@ljubljana.si>

Sent: Monday, March 2, 2020 9:45 AM

To: Irena Strelec <irena.strelec@ljubljana.si>

Cc: Četrtna skupnost Jarše <mol.jarse@ljubljana.si>; Blanka Čušin <blanka.cusin-marcenko@ljubljana.si>; Mladen Inđić <Mladen.Indic@ljubljana.si>

Subject: RE: Sklep Komisije za poimenovanje naselij in ulic MOL

Spoštovani!

V priponki vam posredujem odgovor predsednika Sveta ČS Polje, g. Antona Podobnika.

Lep pozdrav,

Brina Gogala

Mestna uprava

Služba za lokalno samoupravo

Odsek za razvoj in delovanje četrtnih skupnosti

Polje 12, 1000 Ljubljana



Mestna občina
Ljubljana



Organizacija Združenih
narodov za izobraževanje,
znanost in kulturo

LJUBLJANA:
MESTO/CITY
OF/LITERA-
TURE ...

• Unescovo
• Kreativno mesto
• od 2015

From: Irena Strelec <irena.strelec@ljubljan.si>
Sent: Wednesday, February 26, 2020 3:05 PM
To: Četrtna skupnost Polje <mol.polje@ljubljan.si>
Subject: Sklep Komisije za poimenovanje naselij in ulic MOL
Importance: High

Spoštovani,

Priloženo pošiljamo sklep Komisije za poimenovanje naselij in ulic MOL.

p.s. V našem seznamu spada ta cesta k vam, če se motim, me prosim opozorite, seznam so stari.

Lep pozdrav

Dr. Irena Strelec



Mestna občina
Ljubljana



Organizacija Združenih
narodov za izobraževanje,
znanost in kulturo

LJUBLJANA:
MESTO/CITY
OF/LITERA-
TURE ...

• Unescovo
• Kreativno mesto
• od 2015

Irena Strelec

TRNOVO

Od: Blanka Čušin
Poslano: četrtek, 07. maj 2020 11:53
Za: Irena Strelec
Zadeva: FW: Mnenje o preimenovanjih ulic

Pozdravljena!

Spodaj je sporočilo glede oblikovanja mnenja v ČS Trnovo. Zaenkrat sestankov v ČS še ni, očitno pa želijo sodelovati, tako da se jih čaka na sprostitev ukrepov in sklic odbora.

lp

Blanka Čušin Marčenko, vodja odseka
Mestna uprava
Služba za lokalno samoupravo
Odsek za razvoj in delovanje četrtnih skupnosti
Ambrožev trg 7, 1000 Ljubljana

T: 01 306 4819, F: 01 306 1206, www.ljubljana.si ;



Mestna občina
Ljubljana



LJUBLJANA:
MESTO/CITY
OF/LITĚRA-
TURE ...
Ustanovljeno
krajino mesto
od 2015

From: Nina Bizjak <nina.bizjak@ljubljana.si>
Sent: Thursday, May 7, 2020 11:49 AM
To: Blanka Čušin <blanka.cusin-marcenko@ljubljana.si>
Subject: RE: Mnenje o preimenovanjih ulic

TRNOVO

Pozdravljeni

Prejeli smo dopise.

Imamo nekaj predlogov od krajanov.

Obpravnavali bomo na seji in se tudi domenili za termin sestanka. Ustanovljena je tudi skupina, ki bo šla na sestanek s Komisijo.

Rozivi-so-prišli nekaj dni pred zaprtjem pisarn. Na-seji-je-bilo-dogovorjeno

Imenovanje ulic

Svet ČS Trnovo je od Komisije za poimenovanje naselij in ulic MOL prejel sklepe za preimenovanje ulic na območju ČS Trnovo (skrajšanje Kolezijske ulice – preimenovanje področja, kjer so individualne hiše; Predlog popravka osi Barjanska cesta in Riharjeva ulica – cesta od Ziharlove do Kopačeve ima oba imena zato je potrebno določiti eno ime; Pot na Rakovo jelšo – poimenovanje treh glavnih cest, ki potekajo pravokotno na Pot na Rakovo jelšo (južni del);skrajšanje Poti na Rakovo jelšo – Curnovska ulica; območje urejanja Ceste dveh cesarjev – hišne številke z dodatki črk) ter prošnjo za podajo predlogov za novo poimenovanje. Predlogi bi se preučili na skupnem sestanku s strokovno službo OGU in predstavniki komisije.

Sledila je razprava v kateri so sodelovali vsi svetniki. Dogovorjeno je bilo, da se oblikuje Odbor za poimenovanje naselij in ulic MOL na območju ČS Trnovo. Odbor bo deloval le do ureditve zgoraj navedene problematike. V

Odbor so bili s strani svetnikov predlagani naslednja člana Sveta ČS Trnovo, in sicer: g. Mitja Vladimir Bavdaž in ga. Barbara Brečko ter zunanji član g. Anton Slak.

Po končani razpravi je predsednik dal na glasovanje naslednji

PREDLOG SKLEPA šte. 5/11:

Svet Četrtna skupnosti Trnovo, Mestne občine Ljubljana ustanavlja Odbor za poimenovanje naselij in ulic MOL na območju ČS Trnovo. V Odbor se imenujejo naslednji člani, in sicer: člana Sveta ČS Trnovo g. Mitja Vladimir Bavdaž in ga. Barbara Brečko ter zunanji član g. Anton Slak. Odbor se bo sestel in deloval le do dokončnega poimenovanj ulic na območju Kolezije, Rakove jelše in Ceste dveh cesarjev.

Sklican je bil sestanek naše Komisije, ki pa smo ga na dan sestanka odpovedali zaradi Koronavirusa. Po njem bi poklicali omenjeno Komisijo.

Lp, Nina

From: Blanka Čušin <blanka.cusin-marcenko@ljubljana.si>

Sent: Thursday, May 7, 2020 11:44 AM

To: Teja Kranjc <teja.kranjc@ljubljana.si>; Ana Ralović <Ana.Ralovic@ljubljana.si>; Boris Belina <boris.belina@ljubljana.si>; Janez Cerar <janez.cerar@ljubljana.si>; Brina Gogala <brina.gogala@ljubljana.si>; Hermina Rupnik <hermina.rupnik@ljubljana.si>; Tina Štupica <Tina.Stupica@ljubljana.si>; Kristina Zgonec <Kristina.Zgonec@ljubljana.si>; Brigita Pavlič <brigita.pavlic@ljubljana.si>; Nina Bizjak <nina.bizjak@ljubljana.si>

Subject: Mnenje o preimenovanjih ulic

Pozdravljeni!

Klicala me je Irena Strelec in povedala, da je Komisija za poimenovanje ulic pri MS, dne 26.2.2020 po e pošti zaprosila četrtna skupnosti Center, Vič, Šiška, Polje, Posavje, Rudnik, Šmarna gora in Trnovo za mnenje glede določenih sprememb poimenovanj ulic.

Ker se nobena od navedenih ČS na poziv za mnenje ni odzvala za potrebe komisije prosim, da mi sporočite:

- Sporočite ali ste dobili sporočilo (če ne bo še enkrat poslano);
- Posredujete mnenje ČS, če je že oblikovano;
- Če mnenja še ni pa sporočite, ali bo pobudo ČS sploh obravnavala, če bo kdaj, ker bo komisija čakala na mnenje ČS.

ČS se mora vedno kakorkoli odzvati na take pozive.

Če kaj ni jasno me pokličite.

Lep pozdrav!

Blanka Čušin Marčenko, vodja odseka

Mestna uprava

Služba za lokalno samoupravo

Odsek za razvoj in delovanje četrtnih skupnosti

Ambrožev trg 7, 1000 Ljubljana

T: 01 306 4819, F: 01 306 1206, www.ljubljana.si ;



Mestna občina
Ljubljana





Mestna občina
Ljubljana

Mestni svet

**Komisija za
poimenovanje naselij in ulic**

Mestni trg 1
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 11 50
faks: 01 306 12 06
ms.kpnu@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 90006-17/2019-19

Datum: 26. 2. 2020

Četrtna skupnost Trnovo
Devinska 1 B
1000 Ljubljana

Spoštovani,

Priloženo vam pošiljamo sklepa, ki ju je Komisija za poimenovanje naselij in ulic (v nadaljevanju komisija) sprejela na 8. seji dne 12. 2. 2020:

1.

Sklep 2.5.:

»Komisija je obravnavala predlog skrajšanja Kolezijske ulice, ki jo seka Barjanska cesta in sprejela predlog, da se na delu ulice, ki je poseljen z bloke ime ohrani, preostali del v Trnovskem predmestju, kjer so individualne hiše (cca 16), pa preimenuje. Četrtno skupnost Trnovo se vpraša za predloge imen.»

Obrazložitev:

Predlog skrajšanja - Kolezijska ulica: ulico seka Barjanska cesta. OGU Ljubljana priporoča skrajšanje ulice Kolezijska ulica; poimenovanje (rumena linija, individualne hiše) in ohranitev imena za del ulice kjer so bloki, institucije (rdeča linija - bloki, VVZ).



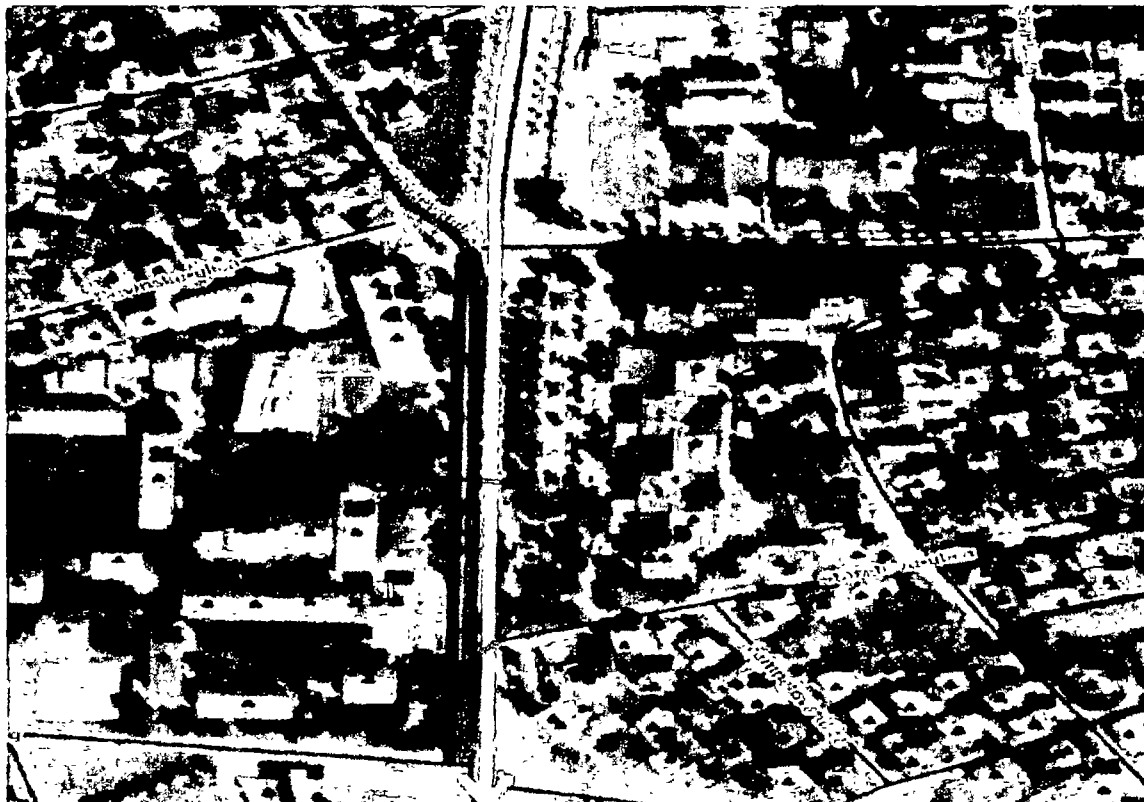
2.

Komisija je obravnavala tudi Predlog popravka osi - Barjanska cesta in Riharjeva ulica: po podatkih OGU Ljubljana je Cesta od križišča z Ziherlovo ulico in do križišča s Kopačevo cesto in

Ceste v mestni log poimenovana z obema imenoma. Priporoča se skrajšanje ulice Riharjeva ulice (modra linija).

Sklep 2.8.:

“Komisija je obravnavala predlog in poziva Četrtno skupnost Trnovo, da poda svoje mnenje.”



V skladu s sklepi komisije vas prosimo za možne datume skupnega sestanka.
Hvala.

Lep pozdrav,

Pripravila:
dr. Irena Strelec,
strokovna sodelavka



Grega Ciglar, l.r.
Predsednik komisije



Mestna občina
Ljubljana

Mestni svet

**Komisija za
poimenovanje naselij in ulic**

Mestni trg 1
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 11 50
faks: 01 306 12 06
ms.kpnu@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 90006-17/2019-16

Datum: 24. 2. 2020

Četrtna skupnost Trnovo
Devinska 1 B
1000 Ljubljana

Spoštovani,

Priloženo vam

prilagam sklep, ki ga je Komisija za poimenovanje naselij in ulic Mestne občine Ljubljana (v nadaljevanju komisija) sprejela na 8. seji, dne 12. 2. 2020, ki se glasi:

»SKLEP 2.1.: Strokovna služba organizira posvetovanje s člani Sveta Četrtna skupnosti Trnovo, strokovno službo OGU in predstavniki komisije. »

Obrazložitev: Območje urejanja Cesta dveh cesarjev je nepregledno. 35 hišnih številke ima določeno številko 104, 106 in 108 z dodatki hišne številke (F, M, R, S, U, V, Z, ...). Območna geodetska uprava Ljubljana priporoča imenovanje treh novih ulic (rdeča, modra in rumena linija). Stavbe, ki imajo dostop iz ulice Cesta dveh cesarjev se preštevilči v isto ulico z novo hišno številko po zaporedju.



Ker se komisija ni mogla odločiti in ne pozna želja četrtna skupnosti oz. stanovalcev na tem območju, bi želeli sklicati skupaj z Svetom ČS Trnovo, OGU Ljubljana in komisijo delovni sestanek na katerem bi uskladili oz. dodatno obrazložili predlog. Prosimo, da nam posredujete datume, ko bi se lahko v dopoldanskem času udeležili delovnega sestanka v mesecu marcu.

Lep pozdrav,

Pripravila:
dr. Irena Strelec,
strokovna sodelavka

Grega Ciglar, lr.
Predsednik komisije



Mestna občina
Ljubljana

Mestni svet

Komisija za
poimenovanje naselij in ulic

Mestni trg 1
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 11 50
faks: 01 306 12 06
ms.kpnu@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 90006-17/2019-17
Datum: 26. 2. 2020

Četrtna skupnost Trnovo
Devinska 1 B
1000 Ljubljana

Spoštovani,

Priloženo vam pošiljamo sklep, ki ga je Komisija za poimenovanje naselij in ulic (v nadaljevanju komisija) sprejela na 8. seji dne 12. 2. 2020:

»Komisija je obravnavala območje urejanja Rakova jelša in predlaga skrajšanje Poti na Rakovo jelšo. Hkrati se pozove Četrtno skupnost trnovo za predloge poimenovanj treh glavnih cest, ki potekajo pravokotno na Pot na Rakovo jelšo. Strokovna služba organizira posvetovanje s člani Sveta Četrtnne skupnosti Trnovo, strokovno službo OGU in predstavniki komisije.»

Obrazložitev: 74 hišnih številk je zgoščeno na manjšem območju ob ulici. Priporoča se imenovanje treh novih ulic (rumena, rdeča in modra linija). Ulico Pot na Rakovo jelšo seka avtocesta A1 zato se priporoča imenovanje nove ulice južno od avtoceste A1 (zeleno linija), ali podaljšanje Curnovske ulice. V tem primeru je potrebno obstoječo ulico Pot na Rakovo jelšo skrajšati do avtoceste A1.



Ker bi radi problematiko uredili čim prej, vas prosimo za čim prejšnji odgovor.
Lep pozdrav,

Pripravila:
dr. Irena Stelec,
strokovna sodelavka



Grega Ciglar, l.r.
Predsednik komisije



Mestna občina
Ljubljana

Četrtna skupnost Šmarna gora

Pločanska 8
1133 Brod
telefon: 01 511 06 33
faks: 01 306 12 06
mol.smarnagora@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Štev: 039 -3/2020 - 2

Datum: 13.5.2020

MESTNA OBČINA LJUBLJANA
MESTNI SVET
Komisija za poimenovanje naselij in ulic
Mestni trg 1
1000 Ljubljana

Zadeva: MNENJE ČS ŠMARNA GORA
VEZA DOPIS št. 90006-17/2019-20

Spoštovani!

Pred dnevi ste na ČS Šmarna gora poslali sklep vaše komisije z dne 12.02.2020 za poimenovanja oziroma združevanja naselij Spodnje, Zgornje in Srednje Gameljne v enotno naselje Gameljne in/ali vzpostavitev t. i. uličnega sistema.

Glede na trenutno situacijo, ki nam ne dopušča, da bi se Svet ČS Šmarna gora sestal na seji, sem vse člane pozval, da se opredelijo do predlaganih sprememb. Večina članov Sveta ČS Šmarna gora je podala svoje mnenje in se opredelila do predlaganih sprememb, zato v nadaljevanju podajamo mnenje četrtna skupnosti. Vsekakor bi si v ČS Šmarna gora želeli, da bi se pred uvrstitvijo predloga na Mestni svet, sestali vsaj na usklajevalnem sestanku z vsemi v dopisu že predlaganimi službami, saj smo prepričani, da bi argumentacija in diskusija lahko pripeljala do skupnega predloga, ki bi bil sprejemljiv za vse nas.

Člani sveta ČS Šmarna gora, smo tako ugotovili:

1. da bi naselja Zgornje, Srednje in Spodnje Gameljne morala ostati, saj so že zgodovinsko gledano imela svoj namen, res pa je da se meje med samimi naselji s pozidavami počasi izgublja
2. da se torej ne strinjamo, da bi se naselja združila v enotno naselje Gameljne
3. da se strinjamo, da se hiše, ki se nahajajo na območju Brezovice (lokalno poimenovanje) res smiselno pridružijo naselju Srednje Gameljne, saj imajo le preko njih dostop. Nekaj stanovalcev tega naselja se je s prav tem predlogom že leta 2012 obrnilo na vašo komisijo, vendar so bili na žalost neuslišani
4. da v resnici lahko potrdimo, da je deloma nepregledno stanje na terenu, pa vendar smatramo, da je ta nepreglednost manjši problem, kot to, da bi:
 - preštevilčili 533 hiš s skoraj 2.000 prebivalci, saj bi to pomenilo, da morajo vsi prebivalci opraviti kar nekaj zamenjav dokumentov (osebna izkaznica, prometna dovoljenja, potni listi, hišne številke,...), s čimer bi bili povezani precejšnji stroški in tudi časovno precej zamudni postopki
 - da bi samo združevanje v enotno naselje in vzpostavitev uličnega sistema prebivalcem prinesla tudi to, da se bodo verjetno odmaknile table za naselja, s čimer pa se večina ljudi ne strinja, saj s tem izgublja lokalno identiteto. Podoben primer je s Tacnom in



Šmartnim, kjer se še vedno po več kot 30 letih, marsikdo ni sprijaznil in vsaj interno še vedno slišimo večkrat predloge, da je potrebno table za Tacen in Šmartno vzpostaviti nazaj.

5. kar nekaj družin (predvsem kmečkih) v vseh treh naseljih bi izgubilo s tem tudi možnost kandidiranja za pridobitev državnih in evropskih sredstev, saj bodo z eventualno spremembo pridobili status mestnih prebivalcev

Vsekakor bi si na ČS Šmarna gora želeli, da smo aktiven sogovornik v teh spremembah in da skupaj pridemo do predloga, ki bo res sprejemljiv za vse prebivalce v vseh treh naseljih.

Z lepimi pozdravi,

Predsednik Sveta četrtna skupnosti

Šmarna gora

Mestne občine Ljubljana

Primož Bugar, l. r.





Mestna občina
Ljubljana

Mestni svet

Komisija za
poimenovanje naselij in ulic

Mestni trg 1
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 11 50
faks: 01 306 12 06
ms.kpnu@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 90006-17/2019-20
Datum: 26. 2. 2020

Četrtna skupnost Šmarna gora
Pločanska 8
1000 Ljubljana

Spoštovani,

Priloženo vam pošiljamo sklep, ki ga je Komisija za poimenovanje naselij in ulic (v nadaljevanju komisija) sprejela na 8. seji dne 12. 2. 2020:

SKLEP 2.3.: »Komisija je obravnavala območje urejanja Gameljne in predlaga kot možno rešitev združevanje naselij v enotno naselje Gameljne, ker se s tem lahko ohranijo imena Spodnje, Zgornje, Srednje Gameljne kot 3 glavne ulice v naselju. Potrebno pa je preveriti potek združevanja 3 naselij v eno. Strokovna služba organizira posvetovanje s člani Sveta Četrtna skupnosti Šmarna gora, strokovno službo OGU in predstavniki komisije.«
Glej prilogo na 2 strani.

Obrazložitev:

Območje urejanja Spodnje, Srednje in Zgornje Gameljne: nepregledno stanje na terenu. OGU priporoča vzpostavitev uličnega sistema za vsa tri naselja posebej ali skupaj za eno naselje. V primeru vzpostavitve uličnega sistema za vsako naselje posebej je potrebno najprej spremeniti mejo med naseljema Srednje Gameljne in Zgornje Gameljne. Del stavb ki se nahajajo v Zgornjih Gameljnah ima dostop le preko Srednjih Gameljnih. V primeru vzpostavitve uličnega sistema za vsa naselja skupaj je potrebno najprej združiti naselja. Preštevilčenje bi zajela 533 hiš.

Ker bi radi vaš odgovor uvrstili na marčevsko sejo komisije, vas prosimo za čim prejšnji odgovor oz. nekaj datumov za skupni sestanek predstavnikov Sveta četrtna skupnosti, Komisije za poimenovanje naselij in ulic mol ter strokovne službe Območne geodetske uprave Ljubljana.

Lep pozdrav,

Pripravila:
dr. Irina Strelec,
strokovna sodelavka



Grega Ciglar, i.r.
Predsednik komisije





Mestna občina
Ljubljana

Mestni svet

Komisija za
poimenovanje naselij in ulic

Mestni trg 1
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 11 50
faks: 01 306 12 06
ms.kpnu@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 90006-17/2019-20
Datum: 26. 2. 2020

Četrtna skupnost Šmarna gora
Pločanska 8
1000 Ljubljana

Spoštovani,

Priloženo vam pošiljamo sklep, ki ga je Komisija za poimenovanje naselij in ulic (v nadaljevanju komisija) sprejela na 8. seji dne 12. 2. 2020:

SKLEP 2.3.: »Komisija je obravnavala območje urejanja Gameljne in predlaga kot možno rešitev združevanje naselij v enotno naselje Gameljne, ker se s tem lahko ohranijo imena Spodnje, Zgornje, Srednje Gameljne kot 3 glavne ulice v naselju. Potrebno pa je preveriti potek združevanja 3 naselij v eno. Strokovna služba organizira posvetovanje s člani Sveta Četrtna skupnosti Šmarna gora, strokovno službo OGU in predstavniki komisije.«
Glej prilogo na 2 strani.

Obrazložitev:

Območje urejanja Spodnje, Srednje in Zgornje Gameljne: nepregledno stanje na terenu. OGU priporoča vzpostavitev uličnega sistema za vsa tri naselja posebej ali skupaj za eno naselje. V primeru vzpostavitve uličnega sistema za vsako naselje posebej je potrebno najprej spremeniti mejo med naseljema Srednje Gameljne in Zgornje Gameljne. Del stavb ki se nahajajo v Zgornjih Gameljnah ima dostop le preko Srednjih Gameljn. V primeru vzpostavitve uličnega sistema za vsa naselja skupaj je potrebno najprej združiti naselja. Preoštevilčenje bi zajela 533 hiš.

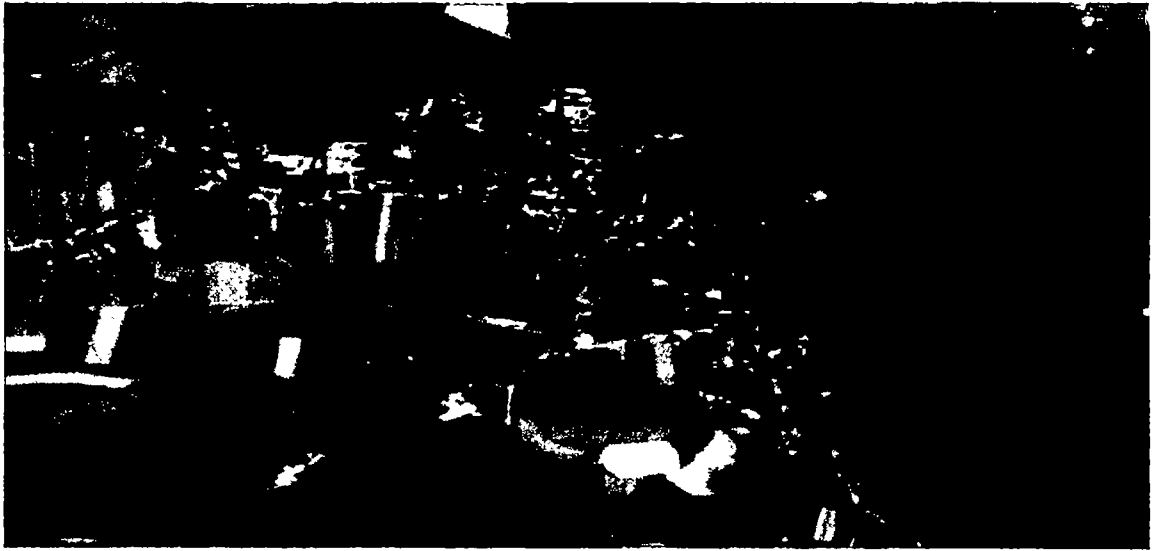
Ker bi radi vaš odgovor uvrstili na marčevsko sejo komisije, vas prosimo za čim prejšnji odgovor oz. nekaj datumov za skupni sestanek predstavnikov Sveta četrtna skupnosti, Komisije za poimenovanje naselij in ulic mol ter strokovne službe Območne geodetske uprave Ljubljana.

Lep pozdrav,

Pripravila:
dr. Ineta Strelec,
strokovna sodelavka



Grega Ciglar, l.r.
Predsednik komisije



Irena Strelec

Od: Četrtna skupnost Posavje
Poslano: četrtek, 11. junij 2020 12:41
Za: Irena Strelec
Kp: Amir Crnojević; Blanka Čušin; Tina Štupica
Zadeva: Sklep ČS Posavje MOL; zveza: vaš dopis št. 90006-17/2019-23
Priloge: ČS Posavje Tesovnikova.docx

LN: 092-872/2020-2

Mestna občina Ljubljana
Mestni svet
Komisija za poimenovanje naselij in ulic

Spoštovani!

Svet Četrtna skupnosti Posavje Mestne občine Ljubljana se je na svoji 14. redni seji dne 10. 6. 2020, seznanil z vašim sklepom št. 2.8 glede preimenovanja – Tesovnikova ulica: območje »s kraki«, ulice, ki niso poimenovani ter sprejel sklep št. 11/14:

Svet Četrtna skupnosti Posavje Mestne občine Ljubljana se je na seznanil s sklepom Komisije za poimenovanje naselij in ulic MS MOL št. 2.8 glede predloga preimenovanja Tesovnikova ulica: območje »s kraki«, ulice, ki niso poimenovani in je mnenja, da je primerna rešitev ohranitev Tesovnikove ulice in poimenovanje 3-4 glavnih krakov (ulic) naselja, če izhaja, da bo poimenovanje krakov iz Tesovnikove ulice.

V kolikor ne izhaja iz Tesovnikove ulice, prosimo za pojasnitev, za katere krake je predvideno novo poimenovanje.

Lep pozdrav.

Amir Crnojević
Predsednik Sveta Četrtna skupnosti Posavje
Mestne občine Ljubljana
Bratovševa ploščad 30, 1000 Ljubljana
T: 01 566 11 23, F: 01 306 12 06

www.ljubljana.si, www.zelenaljubljana.si



Mestna občina
Ljubljana



LJUBLJANA:
MESTO/CITY
OP/ISTITRA-
TIVBL...
Mestno
Medijsko mesto
od 2015

From: Irena Strelec
Sent: Thursday, May 07, 2020 12:50 PM
To: Četrtna skupnost Posavje; Tina Štupica
Cc: Blanka Čušin
Subject: Posredovanje sklepa KPNU

Spoštovani,

Prilagamo sklep Komisije za poimenovanja naselij in ulic MOL.

Prosimo za odgovor, najprej v smislu, ali bo vaša Četrtna skupnost ta sklep obravnaval, potem bomo problematiko, uvrstili na sejo komisije, ko bomo prejeli vaš odgovor.

Lep pozdrav

Dr. Irena Strelec



Mestna občina
Ljubljana





Mestna občina
Ljubljana

Mestni svet

**Komisija za
poimenovanje naselij in ulic**

Mestni trg 1
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 11 50
faks: 01 306 12 06
ms.kpnu@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 90006-17/2019-23

Datum: 26. 2. 2020

Četrtna skupnost Posavje
Bratovševa ploščad 30
1000 Ljubljana

Spoštovani,

Priloženo vam pošiljamo sklep, ki ga je Komisija za poimenovanje naselij in ulic Mestne občine Ljubljana (v nadaljevanju komisija) sprejela na 8. seji, dne 12. 2. 2020, ki se glasi:

»Sklep 2.8.: Komisija je obravnavala predlog ureditve in meni, da je najbolj primerna rešitev ohranitev Tesovnikove ulice in novo poimenovanje 3-4 glavnih krakov (ulic) naselja. V spremembo je tako vključenih 118 individualnih hiš. V process odločanja o spremembah se vključi Četrtno skupnost Posavje.»

Obrazložitev:

Predlog preimenovanja - Tesovnikova ulica: gre za večje območje »s kraki« ulice, ki niso poimenovani.



Svet Četrtna skupnosti Posavje prosimo za mnenje.

Lep pozdrav,

Pripravila:
dr. Irena Strelec,
SODMS

Grega Ciglar, lr.
Predsednik komisije